

# Living the Lotus

7  
2021

*Buddhism in Everyday Life*

VOL. 190



## Living the Lotus Vol. 190 (July 2021)

Senior Editor: Keiichi Akagawa  
Editor: Kensuke Suzuki  
Copy Editor: Kanchan Barua, Protik Barua  
*Living the Lotus* is published monthly  
by Rissho Kosei-kai International,  
Fumon Media Center, 2-7-1 Wada,  
Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan.  
TEL: +81-3-5341-1124  
FAX: +81-3-5341-1224  
Email: living.the.lotus.rk-international  
@kosei-kai.or.jp

রিসসো কোসেই-কাই ১৯৩৮ সালে প্রতিষ্ঠা লাভ করে। এই সংস্থার প্রতিষ্ঠাতা নিক্কিয়ো নিওয়ানো এবং সহ-প্রতিষ্ঠাতা মিয়োকো নাগানুমা। এই সংস্থা হলো সদ্ধর্ম পুণ্ডরীক সূত্রকে পবিত্র মূল ধর্মগ্রন্থ হিসেবে নেয়া একটি গৃহী বৌদ্ধ ধর্মীয় সংস্থা। পরিবার, কর্মস্থল তথা সমাজের প্রতি ক্ষেত্রে ধর্মানুশীলনের শান্তিকামি মানুষের সম্মিলনের স্থান হলো এই রিসসো কোসেই-কাই।

বর্তমানে, সম্মানিত প্রেসিডেন্ট নিচিকো নিওয়ানোর নেতৃত্বে, অনুসারীরা সকলে একজন বৌদ্ধ ধর্মাবলম্বী হিসেবে, বৌদ্ধ ধর্মের প্রচার ও প্রসারে আত্ম-নিবেদিত। নানা ধর্মীয় সংস্থা থেকে শুরু করে, সমাজের নানাস্তরের মানুষের সাথে হাতে-হাত রেখে, বিশ্বব্যাপি নানা শান্তিমূলক কর্মকাণ্ড পরিচালনা করে যাচ্ছে এই সংস্থা।

লিভিং দ্যা লোটাস (সদ্ধর্ম পুণ্ডরীক সূত্রের আদর্শ নিয়ে বাঁচা~দৈনন্দিন জীবনে বৌদ্ধ ধর্মের প্রয়োগ) শিরোনামের মধ্যে দৈনন্দিন জীবনে সদ্ধর্ম পুণ্ডরীক সূত্রের শিক্ষাকে প্রতিপালন করে, কদমাজ্ঞ মাটিতে প্রস্ফুটিত পদ্ম ফুলের ন্যায় উন্নত মূল্যবান জীবনের অধিকারী হওয়ার কামনা সন্নিবেশিত। এই সাময়িকীর মাধ্যমে বিশ্ববাসীর কাছে দৈনন্দিন জীবনোপযোগী তথাগত বুদ্ধের দেশিত নানা গুরুত্বপূর্ণ শিক্ষা ইন্টারনেট সহযোগে সকলের মাঝে ছড়িয়ে দিতে আমরা বদ্ধপরিকর।



## President's Message

সহানুভূতিপূর্ণ দৃষ্টি সম্পন্ন হওয়া

নিওয়ানো নিচিকো  
প্রেসিডেন্ট, রিসসো কোসেই-কাই

“করণাপূর্ণ নয়নে মানুষকে অবলোকন করা” এর অর্থ

“করণাপূর্ণ নয়নে মানুষকে অবলোকন করা” এই বাক্যটি সদ্ধর্ম পুণ্ডরীক সূত্রের “অবলোকিতেশ্বরের দ্বার সর্বদিকে” অধ্যায়ের একটি বিখ্যাত উদ্ধৃতি “তিনি সকল প্রাণীকে করণাপূর্ণ নয়নে অবলোকন করেন, তাঁর দেওয়া সুখ ও সমৃদ্ধি সাগরের ন্যায় অপরিমেয়” থেকে নেয়া হয়েছে।

করণাপূর্ণ নয়নে মানুষকে দেখলে অপরিসীম সুখের অধিকারী হতে সক্ষম হবেন, কিন্তু মৈত্রী-করণাপূর্ণ দৃষ্টিতে মানুষের দিকে তাকানোর জন্য কোন ধরনের দৃষ্টিভঙ্গিকে গুরুত্ব দেবেন?

জুন মাসের সংখ্যায় কবি সানসেই য়ামাও এর সাথে পরিচিত হয়েছিলাম। তাঁর লেখা “অবলোকিতেশ্বর বোধিসত্ত্ব” কবিতায় এর উত্তর বিদ্যমান রয়েছে। তিনি বুদ্ধের শিক্ষার অন্তর্নিহিত সত্যকে সহজভাবে ব্যাখ্যা করেছেন, এর কিছু অংশের সাথে আসুন পরিচিত হওয়া যাক।

অবলোকিতেশ্বর বোধিসত্ত্ব

তুমি সংসার জগতে প্রবাহিত গভীর করুণা ধারা  
আমাদের মাঝেও সেই স্রোতধারা রয়েছে অল্লান  
গভীর করুণাঘন চেতনা মম চিত্তে সদা বিদ্যমান।  
আমাকে আনন্দ দানে, যদি কোন সত্ত্ব  
তবে, তিনি অবলোকিতেশ্বর বোধিসত্ত্ব।  
কোনো বৃক্ষও যদি এতটুকু সান্তনা দান করে মোরে  
অবলোকিতেশ্বর বোধিসত্ত্ব জ্ঞানে তব বন্দি তরে।  
অন্যের দোষাঙ্ঘেষায় না থাকি যদি মত্ত  
তবে আমিই সাক্ষাৎ অবলোকিতেশ্বর বোধিসত্ত্ব।  
তুমি যদি ক্ষমা করো আমায়, মনের সকাশে,  
তবে, সেখানে অবলোকিতেশ্বর স্বয়ং প্রকাশে।  
হে অবলোকিতেশ্বর বোধিসত্ত্ব  
জগত সংসারে প্রবাহিত সুগভীর করুণা ধারা সত্য  
তোমার আমার মাঝেও সতত সেই প্রবাহ গতিহারা,  
এই এক দুর্দান্ত করুণাধারা।

## President's Message

উক্ত কবিতাটি আমাদেরকে বুদ্ধ প্রকৃতি সম্পর্কে সচেতন করার জন্য একটা দুর্দান্ত কবিতা বলে মনে করি। “সত্যিকারের গুরুত্বপূর্ণ বিষয়টি সম্পর্কে জানো” এই কামনায় লেখকের মৈত্রী-করণার অন্তরটি প্রজ্ঞায় পরিণত হয়ে, সরলভাবে প্রকাশ করে শিক্ষার অন্তর্নিহিত সত্যকে প্রচার করতে এটি রচনা করেছেন বলে মনে করি।

“করণাপূর্ণ নয়নে মানুষকে অবলোকন করা” এর অর্থ সম্পর্কে, উপরোক্ত কবিতার সূত্রের দিক থেকে চিন্তা করলে, অবলোকিতেশ্বর বোধিসত্ত্বের ন্যায় অনুরূপ মৈত্রী-করণাঘন গভীর সহানুভূতি সকলের মাঝে প্রবাহিত হওয়ার বিষয়টি পরিলক্ষিত হবে। প্রত্যেকের জীবন প্রক্রিয়া পৃথক হলেও, সকলের মাঝে একজন হয়ে সামগ্রিকভাবে এক মহৎ “জীবন” নিয়ে বেঁচে থাকা সম্ভব, এবং পারস্পরিকভাবে এমন মূল্যবান জীবন লাভের বিষয়টি অনুভব করা যায়। একেই বলা হয়, অপরিমেয় সুখ ও সমৃদ্ধি কামনায় করণাপূর্ণ দৃষ্টিতে অবলোকন করা।

### পদপ্রান্তকে আলোকিত করার প্রদীপে পরিণত হওয়া

লেখক ওয়াহেই তাতেমাতসু মহোদয়, ধর্মগিরি নামে পরিচিত তচিগি প্রদেশের নানতাই পর্বত আরোহনের অভিজ্ঞতা একটা প্রবন্ধে লিখেছিলেন।

টর্চলাইট ছাড়াই যেইদিন পাহাড়ে গিয়েছিল, সেইদিন তাতেমাতসু মহোদয় ও তার দল পাহাড় থেকে নামতে ক্ষানিকটা দেরি করে ফেলেছিল, তখন সূর্যাস্ত হয়ে যায়। পাহাড়ি পথে হাঁটা বেশ কঠিন হয়ে পড়েছিল। অদূরে চুজেন মন্দিরের সুবিশাল হ্রদের পাড়ে দোকানপাট আর হোটেলের আলো জ্বলজ্বল করছে। কিন্তু পাহাড়ের অন্ধকার আরো ঘনিয়ে আসছে। সেই সময় সামনে একটা ম্লান আলো দেখা যায়। সেটা ছিল, ক্লাস্তির কারণে রাস্তার ধারে অবসন্ন এক মহিলার কাছে থাকা টর্চলাইটের আলো। তাতেমাতসু ও তাঁর দল মহিলাটির কাছে এগিয়ে গেল এবং বললো তোমার মালপত্র আমরা নেব চলো যাওয়া যাক। এবং ছোট টর্চলাইটের ক্ষীণ আলোয় পদপ্রান্তকে আলোকিত করে তারা একসাথে পাহাড় থেকে নেমে আসে।

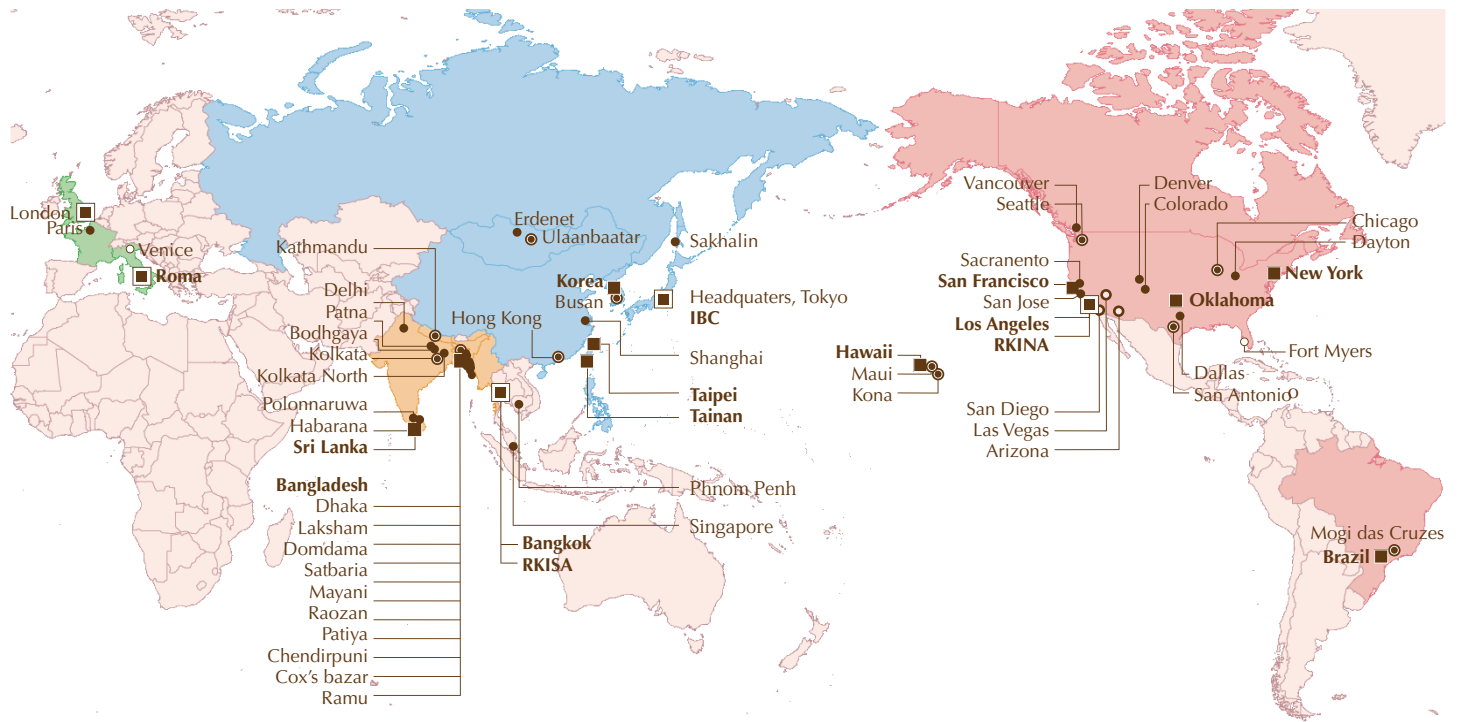
তাতেমাতসু তাঁর প্রবন্ধে এভাবে লিখেছিলেন যে, “একসাথে হেঁটে আসা আমরা, সেই মহিলার কাছে অবলোকিতেশ্বর সম, আর সেই মহিলা টর্চলাইলের আলোয় যে পদপ্রান্ত আলোকিত করেছিল, তা আমাদের জন্য ছিল অবলোকিতেশ্বর। দূরের আলো যতই জ্বলমলে উন্নত হোক, তাতে কোনো মুক্তি মিলবে না। বিপরীতে, যেমন ম্লান আলোই হোক তা যদি সামনে থাকে, তবে তার দ্বারা মহান মুক্তি মিলতে পারে।” মমত্ববোধ আর সহানুভূতির ম্লান আলোতেই বোধিসত্ত্বগণ আত্মপ্রকাশ করেন।

বিষয়টা হলো, অবলোকিতেশ্বর বোধিসত্ত্ব যে সর্বকালে সর্বস্থানে প্রকাশিত হয়ে পরিভ্রাণের পথ দেখান, অবলোকিতেশ্বর সূত্রে বর্ণিত “নানারূপে প্রকাশিত” হওয়া বিশ্বের মতো। এবং এর সাথে সম্পর্কিত মৈত্রী-করণার চূড়ান্ত নির্দেশনা সম্বলিত সদ্ধর্ম পুণ্ডরীক সূত্রের “তথাগতের আয়ু” ষোড়শ অধ্যায়ের একটা উদ্ধৃতি হলো, “কি উপায়ে সর্বপ্রাণীকে যথাশীঘ্র সম্ভব বুদ্ধত্ব লাভ করানো যায়, আমি সর্বদা এই চিন্তাই করি।” আমরা প্রত্যেকে স্বীয় চেতনায় মানুষের প্রতি সহানুভূতি পরায়ণ হতে পারলে, তবে সেখানে অসংখ্য বোধিসত্ত্ব জন্ম নেয়, আর সবাই সুখী হতে পারলে, তখন অবলোকিতেশ্বর সূত্র আমাদেরকে উৎসাহ প্রদান ও মুক্তির পথ প্রদর্শন করে থাকে।

From Kosei, July 2021.



# Rissho Kosei-kai: A Global Buddhist Movement



## Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, USA  
 TEL: 1-808-455-3212 FAX: 1-808-455-4633  
 Email: sangha@rkhawaii.org URL: <http://www.rkhawaii.org>

## Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1809 Nani Street, Wailuku, HI 96793, USA  
 TEL: 1-808-242-6175 FAX: 1-808-244-4625

## Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, USA  
 TEL: 1-808-325-0015 FAX: 1-808-333-5537

## Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, USA  
 POBox 33636, CA 90033, USA  
 TEL: 1-323-269-4741 FAX: 1-323-269-4567  
 Email: rk-la@sbcglobal.net URL: <http://www.rkina.org/losangeles.html>

Please contact Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas**

## Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, USA  
 POBox 778, Pacifica, CA 94044, USA  
 TEL: 1-650-359-6951 Email: [info@rksf.org](mailto:info@rksf.org)

Please contact Rissho Kosei-kai of San Francisco

- Rissho Kosei-kai of Sacramento**
- Rissho Kosei-kai of San Jose**

## Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, USA  
 TEL: 1-212-867-5677 Email: [rkny39@gmail.com](mailto:rkny39@gmail.com) URL: <http://rk-ny.org>

## Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, USA  
 TEL: 1-773-842-5654  
 Email: [murakami4838@aol.com](mailto:murakami4838@aol.com) URL: <http://rkchi.org>

## Rissho Kosei-kai of Fort Myers

URL: <http://www.rkftmyersbuddhism.org>

## Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th St., Oklahoma City, OK 73112, USA  
 POBox 57138, Oklahoma City, OK 73157, USA  
 TEL: 1-405-943-5030 FAX: 1-405-943-5303  
 Email: [rkokdc@gmail.com](mailto:rkokdc@gmail.com) URL: <http://www.rkok-dharmacenter.org>

## Rissho Kosei-kai Dharma Center of Denver

1255 Galapago St. #809 Denver, CO 80204, USA  
 TEL: 1-303-446-0792

## Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

617 Kling Drive, Dayton, OH 45419, USA  
 URL: <http://www.rkina-dayton.com>

## The Buddhist Center Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First St., Suite #1, Los Angeles, CA 90033, USA  
 TEL: 1-323-262-4430 FAX: 1-323-269-4567  
 Email: [dharmasa@rksabuddhistcenter.org](mailto:dharmasa@rksabuddhistcenter.org)  
 URL: <http://rksabuddhistcenter.org>

## Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio

(Address) 6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, USA  
 (Mail) POBox 692148, San Antonio, TX 78249, USA  
 TEL: 1-210-558-4430 FAX: 1-210-696-7745  
 Email: [dharmasanantonio@gmail.com](mailto:dharmasanantonio@gmail.com)  
 URL: <http://www.rkina.org/sanantonio.html>

## Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, USA  
 TEL: 1-253-945-0024 Email: [rkseattlewashington@gmail.com](mailto:rkseattlewashington@gmail.com)  
 URL: <http://buddhistlearningcenter.org>

## Rissho Kosei-kai of Vancouver

Please contact RKINA

## Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP, CEP 04116-060, Brasil  
 TEL: 55-11-5549-4446, 55-11-5573-8377  
 Email: [risho@rkk.org.br](mailto:risho@rkk.org.br) URL: <http://www.rkk.org.br>

**Risho Kosei-kai de Mogi das Cruzes**

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP, CEP 08730-000, Brasil

**在家佛教韓國立正佼成會**

〒 04420 大韓民國 SEOUL 特別市龍山區漢南大路 8 路 6-3  
6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea  
TEL: 82-2-796-5571 FAX: 82-2-796-1696

**在家佛教韓國立正佼成會釜山支部**

〒 48460 大韓民國釜山廣域市南區水營路 174, 3F  
3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea  
TEL: 82-51-643-5571 FAX: 82-51-643-5572

**社團法人在家佛教立正佼成會**

台灣台北市中正區衡陽路 10 號富群資訊大廈 4 樓  
4F, No. 10, Hengyang Road, Jhongheng District, Taipei City 100, Taiwan  
TEL: 886-2-2381-1632, 886-2-2381-1633 FAX: 886-2-2331-3433

**台南市在家佛教立正佼成會**

台灣台南市東區崇明 23 街 45 號  
No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan  
TEL: 886-6-289-1478 FAX: 886-6-289-1488  
Email: koseikaitainan@gmail.com

**Rissho Kosei-kai South Asia Division**

Thai Rissho Friendship Foundation  
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand  
TEL: 66-2-716-8141 FAX: 66-2-716-8218

**Rissho Kosei-kai of Kathmandu**

Ward No. 3, Jhamsikhel, Sanepa-1, Lalitpur, Kathmandu, Nepal

**Rissho Kosei-kai of Kolkata**

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar, Kolkata 700094, India

**Rissho Kosei-kai of Kolkata North**

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,  
West Bengal, India

**Rissho Kosei-kai of Bodhgaya Dharma Center**

Ambedkar Nagar, West Police Line Road, Rumpur, Gaya-823001,  
Bihar, India

**Rissho Kosei-kai of Patna Dharma Center**

Please contact Rissho Kosei-kai of Kolkata

**Rissho Kosei-kai of Central Delhi**

77 Basement D.D.A. Site No. 1, New Rajinder Nagar,  
New Delhi 110060, India

**Rissho Kosei-kai of Singapore**

Please contact Rissho Kosei-kai International

**Rissho Kosei-kai of Phnom Penh**

W.C. 73, Toul Sampaov Village, Sangkat Toul Sangke, Khan Reouseykeo,  
Phnom Penh, Cambodia

**RKISA Rissho Kosei-kai International of South Asia**

Thai Rissho Friendship Foundation  
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand  
TEL: 66-2-716-8141 FAX: 66-2-716-8218

**Rissho Kosei-kai of Bangkok**

Thai Rissho Friendship Foundation  
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand  
TEL: 66-2-716-8216 FAX: 66-2-716-8218 Email: info.thairissho@gmail.com

**Rissho Kosei Dhamma Foundation**

No. 628-A, Station Road, Hunupitiya, Wattala, Sri Lanka  
TEL: 94-11-2982406 FAX: 94-11-2982405

**Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa**

Please contact Rissho Kosei Dhamma Foundation

**Rissho Kosei-kai Bangladesh**

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh  
TEL: 880-2-41360470

**Rissho Kosei-kai Mayani**

Mayani Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai Damdama**

Damdama Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai Satbaria**

Village: Satbaria Bepari Para, Chandanaih, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai Chendhirpuni**

Village: Chendhirpuni, P.O.: Adhunogar, P.S.: Lohagara, Chittagong,  
Bangladesh

**Rissho Kosei-kai Raozan**

Dakkhin Para, Ramzan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai Laksham**

Village: Dhupchor, Laksham, Comilla, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai Dhaka**

408/8 DOSH, Road No 7 (West), Baridhara, Dhaka, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai Cox's Bazar**

Ume Burmize Market, Tekpara, Sadar, Cox's Bazar, Bangladesh

Please contact Rissho Kosei-kai Bangladesh

**Rissho Kosei-kai Patiya****Rissho Kosei-kai Ramu****Rissho Kosei-kai Aburkhiln****Buddiyskiy khram "Lotos"**

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk 693005, Russia  
TEL: 7-4242-77-05-14

**Rissho Kosei-kai of Hong Kong**

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road, North Point, Hong Kong, China

**Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai****Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar**

(Address) 15F Express Tower, Peace avenue, khoro-1, Chingeltei district,  
Ulaanbaatar 15160, Mongolia  
(Mail) POBox 1364, Ulaanbaatar-15160, Mongolia  
TEL: 976-70006960 Email: rkkmongolia@yahoo.co.jp

**Rissho Kosei-kai of Erdenet**

Please contact Rissho Kosei-kai International

**Rissho Kosei-kai di Roma**

Via Torino, 29, 00184 Roma, Italia  
TEL/FAX: 39-06-48913949 Email: roma@rk-euro.org

Please contact Rissho Kosei-kai di Rome

**Rissho Kosei-kai of Paris****Rissho Kosei-kai of Venezia****Rissho Kosei-kai of the UK**

29 Ashbourne Road, London W5 3ED, UK  
TEL: 44-20-8933-3247 Email: info@rkuk.org URL: <https://www.rkuk.org>  
Facebook: <https://www.facebook.com/rkuk.official>  
Twitter: [https://twitter.com/rkuk\\_official](https://twitter.com/rkuk_official)  
Instagram: [https://www.instagram.com/rkuk\\_official](https://www.instagram.com/rkuk_official)

**Rissho Kosei-kai International Buddhist Congregation (IBC)**

166-8537 東京都杉並区和田 2-7-1 普門メディアセンター 3F  
Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan  
TEL: 03-5341-1230 FAX: 03-5341-1224 URL: <http://www.abc-rk.org>